



# Tanto con tan poco

Los estudios literarios en Argentina  
1958-2015

**Analía Gerbaudo**

Anexo 3

~  
**Los estudios literarios  
en Argentina y en España**  
Institucionalización  
e internacionalización

Analía Gerbaudo  
Max Hidalgo Nácher  
directores

**ediciones UNL**

CIENCIA Y TECNOLOGÍA

**UNIVERSIDAD  
NACIONAL DEL LITORAL**

 **ediciones UNL**

Consejo Asesor  
Colección Ciencia y Tecnología  
**Graciela Barranco**  
**Ana María Canal**  
**Miguel Irigoyen**  
**Gustavo Ribero**  
**Luis Quevedo**  
**Ivana Tosti**  
**Alejandro R. Trombert**

Dirección editorial  
**Ivana Tosti**  
Coordinación editorial  
**María Alejandra Sedrán**  
Coordinación comercial  
**José Díaz**

Corrección  
**Félix Chávez**  
Diagramación interior y tapa  
**Julián Balangero**

Imagen de tapa  
**Escritura (17), de León Ferrari**  
96 x 185 cm, impresión heliográfica  
Sede: Casa Central MAC-UNL

© Ediciones UNL, 2024.

—  
Sugerencias y comentarios  
[editorial@unl.edu.ar](mailto:editorial@unl.edu.ar)  
[www.unl.edu.ar/editorial](http://www.unl.edu.ar/editorial)

Gerbaudo, Analía  
Tanto con tan poco : los estudios literarios  
en Argentina 1958?2015 / Analía Gerbaudo ;  
Prólogo de Nora Catelli. - 1a ed - Santa Fe :  
Ediciones UNL, 2024.  
Libro digital, PDF/A - (Ciencia y Tecnología /  
Archivos en construcción)

Archivo Digital: descarga  
ISBN 978-987-749-456-3

1. Estudios Literarios. 2. Educación Superior.  
3. Crítica Literaria. I. Catelli, Nora, prolog.  
II. Título.  
CDD 860.9982

ISBN Obra Completa 978-987-749-353-5

*Serie Archivos en construcción*  
Directora: Analía Gerbaudo  
Comité científico de este tomo:  
Raúl Antelo, Fernanda Beigel, Nora Catelli,  
Graciela Goldchluk, Anna Gargatagli,  
Bénédicte Vauthier.

© Analía Gerbaudo, 2024.  
© Raúl Antelo, Nora Catelli,  
Max Hidalgo Nâcher, 2024.



## Anexo 3

### Entrevistas

Del total de 151 entrevistas se publican aquellas que lxs autorxs autorizaron a difundir al momento de pautar la conversación.

Se impone aclarar que nuestro cuestionario incluyó algunos sesgos. No solo porque estos errores metodológicos nos condujeron a derivas heurísticamente valiosas ya detalladas en las páginas previas sino, en especial, porque creemos en la importancia de publicar, junto con los resultados de las investigaciones, todo cuanto haga visible los tropiezos en su hechura dada su utilidad para otras por–venir, dejamos expuestas estas costuras deshilachadas. Una posición que, desde la poesía, agencia María Victoria Rittiner Basaez en *La belleza de las cosas que salen mal* y que también se quiere portadora de las marcas dejadas por las enseñanzas de Raúl Antelo quien, entre tantas otras cosas, nos ha impulsado a armar más de un seminario de doctorado sobre las repercusiones heurísticas del error en nuestra tarea.

Sobre el inestimable valor de estos «cuentos» para otras investigaciones por–venir ya me he pronunciado en más de un pasaje. Esta investigación solo toma algunos hilos de sus tramas.

# Índice

7	Gonzalo Aguilar	212	Nora Catelli
11	Pablo Alabarces	219	Gloria Beatriz Chicote
15	Marta Alesso	230	María Coira
18	Carlos Altamirano	235	Fernando Colla
29	Adriana Amante y David Oubiña	241	Sandra Contreras
54	José Amícola	247	Marcela Croce
63	Lidia Amor	253	Carolina Cuesta
67	Raúl H. Antelo	259	Cristina Dalmagro
73	Pampa Arán	264	Miguel Dalmaroni
79	Rafael Arce	269	Victoria Daona
84	Marcela Arpes	275	José Luis de Diego
88	Nora Avaro	283	Guillermo De Santis
93	Andrés Avellaneda	288	Verónica Delgado
97	María Jesús Benites	294	Sergio Delgado
103	Diego Luis Bentivegna	310	Luciana di Leone
117	Mónica Bernabé	316	Marcelo Díaz
126	Mariela Blanco	320	Edgardo Dobry
131	Adriana Bocchino	330	Juan Ennis
139	Gustavo Bombini	339	Cristina Fangmann
149	Sara Bosoer	351	Marta Beatriz Ferrari
157	Lisa Rose Bradford	356	David Fiel
161	Mabel Ercilia Brizuela	359	Rubén Florio
167	Mónica Bueno	364	Hernán Fontanet
174	Florencia Nora Calvo	368	Mariana Jorgelina Genoud de Fourcade
178	Mario Cámara	376	Leonardo Ramón Funes
181	Ana Camblong	391	Irina Garbatsky
185	Mila Cañón	398	José Mariano García
193	Marcelo Casarin	407	Laura García
197	Andrea Castro	413	Ana Gargatagli
201	Mariana Catalin	426	Florencia Garramuño
206	Laura Catelli	430	Alejandro Gasel
		435	Javier Gasparri
		441	Alberto Giordano
		446	Gabriel Alejandro Giorgi
		452	Graciela Goldchluk
		463	Susana Gómez
		470	Gisela Heffes
		472	Carola Hermida
		477	Cristina Iglesia

483	Fabián O. Iriarte	764	Julio Premat
490	Ricardo J. Kaliman	767	Martín Prieto
497	Martín Kohan	772	Germán Guillermo Prósperi
500	Claudia Kozak	776	Isabel Quintana
515	Alejandra Laera	781	Dora Riestra
521	Denise León	788	Luz Rodríguez Carranza
525	Daniel Link	797	María Mercedes Rodríguez Temperley
529	María Rosa Lojo	817	Elsa Rodríguez Cidre
542	Martina López Casanova	828	Geraldine Rogers
549	Annick Louis	837	Carolina Rolle
559	Josefina Ludmer	843	Susana Romano Sued
566	Raquel Macciuci	856	Marcela Gloria Romano
580	Celina Manzoni	868	Melchora Romanos
587	Guadalupe Maradei	883	Claudia Rosa
594	José Javier Maristany	887	Susana Rosano
599	Luciana Martinez	891	Valeria Sager
605	Silvio Mattoni	895	Sylvia Saïtta
609	Juan Mendoza	900	Jorge Salessi
620	Margarita Merbilhaá	903	Graciela Salto
626	Gabriela Milone	912	Carolina Sancholuz
630	Cristian Molina	919	Valeria Sardi
636	Graciela Montaldo	929	Beatriz Sarlo
641	Julia Musitano	945	Laura Rosana Scarano
644	Facundo Nieto	962	Dardo Scavino
657	Rossana Nofal	966	Julio Schwartzman
676	María Eugenia Ortiz	999	Gabriela Simon
683	Andrea Pagni	1001	Maximiliano A. Soler Bistué
688	Zulma Palermo	1009	Carlos Surgi
694	Jorge Panesi	1019	Mónica Szurmuk
700	Alicia María Matilde Parodi	1027	Susana Tarantuviez
702	Hernán Pas	1030	Eleonora Tola
707	Diego Peller	1044	Marcelo Topuzian
715	Carmen Perilli	1049	Claudia Torre
728	Adriana Rodríguez Pérsico	1055	María Celia Vázquez
733	Paola Piacenza	1059	Diego Vigna
740	Ximena Picallo	1065	Juan Diego Vila
746	Judith Podlubne	1072	Julieta Yelin
754	Ana Porrúa	1078	Marcela Zanin
762	María del Carmen Porrúa	1082	Ana María Zubieta

## Raquel Macciuci

*Fecha y lugar de nacimiento:*

La Plata, 5 de abril de 1955

por Daniela Fumis y Gabriela Sierra

Los comienzos. ¿Cómo recuerda sus inicios con la literatura? ¿Existieron actores significativos para usted a quienes reconozca como influencias en su opción por las letras (padres, maestras, etc.)?

Pese a haber nacido en La Plata por circunstancias familiares, soy de un pueblo del oeste de la provincia de Buenos Aires (América) en donde me crié y viví hasta la edad universitaria. Aprendí a leer antes de entrar en primer grado (allá en aquellos años no había Jardín de Infantes). Tenía predilección por los libros como un juguete más, o mejor, como uno de mis juguetes predilectos. No teníamos una gran biblioteca en casa y enseguida agoté las lecturas. Recuerdo, ya a mediados de la primaria, que me deslumbré cuando mi madre me dijo que había una biblioteca pública donde podía pedir prestados todos los libros que quisiera. No lo podía creer. Yo había visto a mi padre ir y venir de la Biblioteca pública con libros bajo el brazo, pero pensaba que era un privilegio restringido a los adultos. A partir de entonces, fui a la biblioteca regularmente.

Mi padre, que apenas había concluido la escuela primaria, era un gran lector. No recuerdo qué leía, sí que eran novelas; tengo muy presente su profunda concentración cuando se hacía tiempo para leer, en cualquier sitio, la cocina, el patio, la oficina... Nunca le faltaba un libro cerca, ni el diario. Siempre leía el diario. Mi madre tenía estudios, era maestra, pero le apasionaban las matemáticas. No tengo muchos recuerdos de ella leyendo, y en tal caso, eran libros de religión o de enseñanza. En cambio, recitaba y cantaba mucho: poesías, canciones tradicionales, boleros, tangos o zarzuelas. Empecé a apreciar la poesía a través de su declamación, práctica lamentablemente casi en desuso. Aprendí de memoria «Nocturno» de José Asunción Silva a fuerza de escuchárselo recitar a mi madre, así como partes del *Martín Fierro*. El clima recoleto de una biblioteca personal con todos sus requisitos lo encontré un poco más adelante en la casa de mi abuelo materno, que era un maestro español de Galicia, pero no tenía libros que me interesaran, o no supe descubrirlos, me impresionaban a aburridos. En cambio pude percibir su pasión por el saber, no por la literatura.

En la escuela, tanto primaria como secundaria, los docentes estimulaban la lectura y por supuesto, elogiaban la vocación de los alumnos muy lectores. Pero a pesar de lo que se dice de la pérdida del interés los libros, me acuerdo muy bien que por aquellos años de la primera enseñanza, no éramos más de tres quienes leíamos de forma manifiesta por placer, más allá de los textos obligatorios. En séptimo grado éramos dos chicas y un chico, lo tengo muy fresco en la memoria —quizás había más, pero no lo decían— La chica llegó a ser una gran amiga gracias a la complicidad que se establece entre quienes comparten y comentan libros e historias. Y de mis cuatro hermanos, yo era la rara que leía. Y debe tenerse en cuenta que no llegaba la televisión; solo la radio, y los domingos, el cine. La afición de mi padre me hace pensar que quizás la lectura tenía más presencia que hoy como ocio y fuente de información en personas instruidas pero no vinculadas a ambientes intelectuales.

Como acotación sobre las experiencias lectoras, circulaban mucho las historietas, que contaban con muchos más adeptos, pero estaban condenadas; no se podían llevar a la escuela —la maestra te la retenía y con suerte, te la devolvía a la salida— y en mi casa al menos, te regañaban si les dedicabas demasiado tiempo y era impensable que me dieran dinero para comprarme una.

Cuando años más tarde decidí estudiar Letras mi familia no me animó mucho, mi madre me indujo a inscribirme en Magisterio (terciario) para que a los dos años ya tuviera un título y pudiera trabajar, y porque la veía más adecuada para una futura esposa y madre. Mi padre no entendía muy bien que leer pudiera derivar en un estudio serio. Hice las dos carreras a la vez, Letras y Magisterio, para no renunciar a mi vocación. Tuve una profesora, Blanca Coine, de la que tengo un buen recuerdo, pero no necesitaba que me entusiasmara porque mi orientación estaba bien definida, que en algún momento dudé entre literatura e historia. Lo resolví —lo tengo muy presente— porque un día el profesor de matemáticas dijo que todas las carreras incluían cifras, cálculos y contenidos numéricos, hasta la de Historia, pero se quedó sin ejemplos cuando le pregunté por la de Letras, y ese detalle inclinó la balanza.

Formación de grado y de posgrado. Financiamientos obtenidos para el cursado Grado: años de permanencia como alumna en la Universidad Nacional de La Plata (1973–1976) y en la Universidad Complutense de Madrid (1978–1983). Inicié mis estudios de grado en la Universidad Nacional de La Plata (UNLP).

Mis padres pudieron financiarme una vida de estudiante «del interior» muy austera. Vivía con una tía y una abuela. En 1974 disfruté de una ayuda de la Municipalidad de mi pueblo, una especie de beca llamada «Préstamo de honor» que me sirvió mucho. A los dos años de iniciada las dos carreras obtuve el título

de Maestra Superior y empecé a trabajar en una escuela primaria de Florencio Varela; entonces mis estudios universitarios comenzaron a ir más lentos.

En 1976, unos meses después del golpe cívico militar, tuve que dejar la facultad por razones políticas y en 1977 me exilié en España. Allí retomé la carrera en la Universidad Complutense de Madrid, y la concluí en 1982, sin otra ayuda material que la proveniente de la familia de mi esposo, en mejores condiciones que la mía, y el trabajo informal. Pese a haber transitado por la producción manual –serigrafía– con venta posterior en El Rastro –feria dominical de antigüedades, objetos usados, artesanías, etc.–, y por alguna que otra efímera tarea de oficina, la informalidad hace referencia, fundamentalmente, a clases particulares de apoyo en Lengua y literatura a niños de Primera Enseñanza y a estudiantes de Enseñanza Media, trabajo entonces bastante bien remunerado. En 1983 defendí la Tesis de Licenciatura y ya con la democracia recuperada, regresé a Argentina en 1984, con título y grado de Licenciada en Filología Hispánica y con el diploma del curso universitario de habilitación para la docencia. En nuestro país me convalidaron estos títulos por los de Profesora y Licenciada en Letras.

Posgrado: La carrera de doctorado no fue rápida ni fácil. El primer intento fue en la Universidad Complutense, donde inscribí una tesis sobre «La obra del exilio republicano de 1939 en Argentina», pero como inmediatamente regresé, no me fue posible realizarla a distancia. En la posdictadura, debido al estado de la universidad pública después del deterioro sufrido por efecto de la política de los sucesivos presidentes de facto, quienes nos incorporamos en ese momento debimos cubrir muchos huecos y asumir un papel activo en la normalización de la vida académica, tanto en el plano docente como en el de gobierno y gestión, al mismo tiempo que íbamos completando nuestra formación. Por otro lado, los posgrados no estaban todavía debidamente incorporados a los diseños curriculares, ni la oferta cubría las demandas. Disfruté de un sistema de becas irregular al comienzo, progresivamente normalizado. No tuve beca inicial, sí de Perfeccionamiento, de Formación superior y del programa FOMEC.

¿Cuáles fueron las marcas dominantes del período de su formación (positivas y negativas)?

En el grado, me costó el cambio desde un colegio secundario en un pueblo de interior a las exigencias de la vida universitaria. Hice una buena secundaria en la escuela pública, y aunque fui una alumna destacada, noté un abismo entre mi preparación y la de los estudiantes más actualizados, generalmente provenientes de zonas más urbanas; como si ellos hubieran empezado la facultad dos años antes.

No tuve un grupo muy cohesionado en la facultad, quizás porque tenía mis horarios ocupados en otra carrera y comencé a trabajar muy pronto. La militancia estudiantil surgió más de la relación con otras facultades que con la propia; mi actuación en la Facultad de Humanidades estuvo concentrada en el año anterior al golpe de estado.

Posteriormente, como es de imaginar, el salto a la Universidad Complutense fue todavía más grande. El sistema de estudios, los hábitos intelectuales, los saberes que se daban por supuestos eran muy diferentes. En cuanto a la relación profesor–alumno, era más escolar y jerárquica, menos dialógica. Aunque la actualización teórica era un tanto desigual, según las asignaturas—el cuerpo de profesores recién empezaba a sacudirse del control y mediocridad del largo período franquista—, había una gran exigencia y buen nivel en algunas áreas disciplinares como lengua, lingüística, historia de la lengua... Los estudiantes me parecían muy pasivos; debe tenerse en cuenta que yo llegaba con la eferescencia del 73, y ellos salían de una dictadura de 40 años. El clima de libertad, inquieto y vital de la transición política española me cautivó —pese a las actuales críticas—; pero en la universidad yo no lo notaba, quizás porque había bandas horarias muy estructuradas y yo iba de mañana, la más sosegada y conservadora, si se quiere.

El regreso a Argentina en 1984 y mi reinserción como graduada en la FHCE fue estimulante porque había mucho por hacer, como ya dije, pero requerí, nuevamente, de un esfuerzo de adaptación a un medio académico con otros códigos y a orientaciones disciplinares que ya no reconocía como propios. Las inquietudes y conocimientos de los recién graduados de la UNLP no coincidían con los acumulados en mi experiencia académica española.

Creo que lo más positivo que recojo de las distintas etapas, tanto como estudiante como docente hasta hoy, es algo que, aunque un poco rimbombante, llamo la fascinación por la aventura del conocimiento; tener el privilegio de estar y pertenecer a un lugar que tiene como principal cometido la producción de conocimiento.

Años de ingreso/s—salida/s de la universidad. Cátedras en las que se insertó. Ingreso: por concurso (ordinario/interino)/designación. Egreso: por renuncia, exoneración, etc. Dedicación: simple, semiexclusiva, exclusiva

- 1) Universidad de Buenos Aires (UBA) – Facultad de Filosofía y Letras  
– 1988–1991. Ayudante Interina de Primera Categoría de Literatura Española III. Universidad de Buenos Aires (UBA). Facultad de Filosofía y Letras, Expte. 872.791. Dedicación simple.

- 1991–1994. Ayudante Ordinaria de Primera Categoría de Literatura Española III. Universidad de Buenos Aires (UBA). Facultad de Filosofía y Letras, Expte. 872.791. Dedicación simple.
  - 1994. Primera en el orden de mérito en el Concurso de Antecedentes y Oposición para cubrir el cargo de JTP Titular Ordinario de Literatura Española III. Universidad de Buenos Aires (UBA). Facultad de Filosofía y Letras, Sept.1994, Res. 139/94. Dedicación simple. Cargo no desempeñado por incompatibilidad.
  - 2010. Inscripta en el Concurso para cubrir un cargo de Profesor Titular Ordinario de la Cátedra Literatura Española III. Sin notificación de probable fecha de sustanciación.
- 2) Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), España
- Oct. 1998–dic. 2001: Coordinadora de tutorías del Centro de la UNED en Buenos Aires. Por concurso de antecedentes. 29 oct. 1998, Res. nº 1384, UNED, Rectorado, Madrid.
  - Oct.1998–dic. 2001: Tutora del área de Literatura, Filología Hispánica y Lingüística del Centro de la UNED en Buenos Aires. Por concurso de antecedentes. 29 oct. 1998, Res. nº 1384, UNED, Rectorado, Madrid.
  - Renuncié porque me insumía demasiado tiempo y por razones familiares.
- 3) Universidad del Salvador
- 1993: Profesora Adjunta Extraordinaria de Filología Románica e Hispánica. Facultad de Filosofía, Historia y Letras. Universidad del Salvador (por designación).
- El contrato era solo por un año, de modo que una vez transcurrido ese lapso concluyó mi función.
- 4) Universidad Nacional de la Patagonia Austral (UNPA), Unidad Académica de Río Gallegos (UARG)
- 2009–2010. Profesora externa por designación de Literatura Española III. Programa FOMEC. Dedicación simple. Profesora viajera por designación.
  - Agosto 2003–2005. Dictado del curso Literatura Española III (1ra. parte): «La literatura española del siglo XX en su contexto histórico y cultural: Modernismo y vanguardia».
  - Octubre 2005. Segundo cuatrimestre. Dictado del curso Literatura Española III (2da. parte): «La literatura española del siglo XX en su contexto histórico y cultural: posguerra y posfranquismo».

- Mayo 2004. Primer cuatrimestre. Curso de Literatura Española III (1ra parte): «Debates, conflictos, tendencias en la configuración de un canon literario: modernismo y vanguardia».
- Junio 2004. Segundo cuatrimestre. Curso de Literatura Española III (2da parte): «Debates, conflictos, tendencias en la configuración de un canon literario: posguerra y posmodernidad».
- Septiembre de 2003. Dictado de la asignatura Literatura Española III.
- La experiencia fue muy gratificante y concluyó cuando pude recomendar un profesor de Literatura Española que se instalara de forma permanente en Río Gallegos.

5) Universidad Nacional de La Plata (UNLP). Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (FHCE)

Salvo cuando lo consigno especialmente, renuncié a los diferentes cargos en la cátedra de Literatura Española II (que primeramente se denominaba Literatura Española B y abarca desde el Barroco la siglo XXI) detallados a continuación a medida que fui ascendiendo en la escala docente.

- Literatura Española I (medieval) 1984–1985. Adscripta.
- 1986–1993: Ayudante Filología Hispánica, por designación (no había nada sistematizado después de la dictadura).
- Ayudante Literatura Española II: por selección docente.
- Ayudante Diplomada de Filología Hispánica. 1986 a 1993. Dedicación simple.
- Jefe de Trabajos Prácticos (JTP) Filología Hispánica. Julio 1993–Julio 1994. Dedicación simple.
- Jefe de Trabajos Prácticos (JTP) Filología Hispánica. Julio 1993–Julio 1994. Dedicación simple. Renuncié para poder concentrarme en un solo campo disciplinar.
- Ayudante Diplomada de Literatura Española «B». 1989 a 1993. Dedicación simple.
- Jefe de Trabajos Prácticos Literatura Española B interino. Julio 1993 hasta julio 1994, dedicación semiexclusiva. Desde agosto 1994 a septiembre 1995, dedicación exclusiva.
- Profesor Adjunto Interino Literatura Española B, al frente de la cátedra. Dedicación semiexclusiva desde octubre 1995 hasta junio 1997 y dedicación exclusiva desde julio 1997 a mayo 1998.
- Profesor Adjunto Ordinario Literatura Española B, al frente de la cátedra. Obtenido por concurso de antecedentes y oposición. Dedicación semiexclusiva desde julio de 1998 a septiembre de 2003. Exclusiva desde septiembre de 2003 a mayo de 2004.

- Profesor Titular Interino Literatura Española II. Dedicación Exclusiva desde mayo 2004 a diciembre de 2006.
- CARGO ACTUAL: desde 2006. Profesora Titular Ordinaria. Cátedra: Literatura Española II (Barroco a Siglo XXI). Dedicación: Exclusiva.

¿Pertenencia al CONICET?

No. Lo intenté. No tuve una buena experiencia, pero sería largo de relatar.

Acciones institucionales y en «formaciones» (Williams, 1977)

Por lo que vengo diciendo y ampliaré a continuación, al incorporarme a la universidad como docente después de la dictadura dediqué mucho tiempo a acciones que rompieran con cierto inmovilismo que aquejaba a todas las asignaturas, pero que era más notorio en la de Literatura Española. Destaco tres momentos diferentes en mi carrera: a principios de los 90, el esfuerzo por legitimar un sitio para esta literatura al momento de fundarse el Centro de Teoría y Crítica Literaria (había quienes lo consideraban totalmente justificado y quienes sostenían lo opuesto); a principios del 2000, la fundación desde cero de la revista *Olivar* que iniciamos las profesoras responsables de las dos asignaturas de literatura española existentes; en 2008, la inauguración a mi cargo del ciclo de congresos internacionales con periodicidad trienal, dedicado a la literatura y cultura españolas contemporáneas, el primero y único en Argentina.

Formaciones: No sé si corresponde designar como formación a alguno de los vínculos que he establecido, pues entiendo que el concepto de Williams conlleva estabilidad continuada en el tiempo y capacidad de influir como colectivo; en mi caso prefiero hablar de redes, según describo en los ítems siguientes.

Migraciones nacionales/internacionales. Organismos patrocinantes

Desde el principio de mi carrera consideré fundamental participar de encuentros y actividades internacionales.

Además de la migración por razones políticas, he obtenidos tres becas de investigación en España —una de la Universidad Autónoma de Madrid y dos del Ministerio de Asuntos Exteriores, AECID—, y tres en Alemania —Universidad de Colonia; Programa ARTESS— Erasmus para Staff Académico, y DAAD en la Universidad de Wuppertal. En 2010 obtuve una Beca Abierta (Código Z) de la Secretaría de Cultura de Presidencia de la Nación para el desplazamiento al Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas celebrado en Roma.

Por otra parte, he asistido a numerosos encuentros internacionales con financiamiento compartido con las universidades receptoras, o a cargo de ellas.

¿Cómo han jugado las tradiciones intelectuales argentinas y/o extranjeras en su producción? ¿Hay conexiones con grupos o agentes que quisiera destacar? Conexiones internacionales

A lo largo de mi carrera las conexiones internacionales han sido clave para continuar mi especialización, doctoral o posdoctoral e integrar a la cátedra y a mis discípulos en marcos académicos de excelencia. He asistido a diferentes clases de reuniones científicas y mantenido intercambio con numerosas universidades en torno a temas de la literatura y cultura española. Sería muy tedioso nombrarlos a todas (pueden verse en mi *curriculum vitae* disponible on line en *Travesías Raquel Macciuci* (<http://raquelmacciuci.com.ar/>). Subrayo el intercambio continuado con la Universidad de Valencia (Joan Oleza), Universidad de Colonia (Christian Wentzlaff–Eggebert), Universidad Politécnica de Valencia (Facundo Tomás), Universidad Autónoma de Madrid (Francisco Caudet), Universidade Federale de Rio de Janeiro (Silvia Carcamo), University of Maryland Baltimore County (John Sinnigen), Universidad de Jena (Claudia Hammerschmidt), Universidad de Osnabrüeck (Susanne Schlünder), Universidad de Wuppertal (Matei Chihai), Dolores Vilavedra (Universidade de Santiago de Compostela) Universidad de Nápoles L'Orientale (Alessandra Giovannini), Universidad Pompeu Frabra (Domingo Ródenas de Moya), Universidad de Barcelona (Jordi Gracia), CSIC (Pura Fernández), María Jose Olaziregi (Universidad del País Vasco). En Argentina mantengo una relación fluida con los focos más activos de la literatura española. Entre ellos, guarda un significado muy especial para mí el intercambio con la Universidad Nacional de la Patagonia Austral (Mónica Musci, Néstor Bórquez) donde fui profesora viajera varios años y con la cual continúo en estrecha vinculación.

También me interesan y me han enriquecido particularmente las relaciones con personas de la cultura que no pertenece al mundo académico; tengo en gran estima la amistad con escritores, cineastas y artistas españoles.

En términos muy generalizadores, diría que la tradición crítica argentina me ha aportado un concepto de la literatura anclado en el tiempo histórico y las herramientas teórico–críticas para trabajar con rigor desde esa perspectiva y abordar creativa y originalmente los textos. Para no caer en omisiones injustas nombraré solamente a los codirectores de mi tesis doctoral, Hugo Cowes, reemplazado tras su fallecimiento por José Luis de Diego, ambos de la UNLP. La tradición hispánica —y aquí, además de los especialistas nombrados más arriba, cito a María Teresa Pochat, Profesora Adjunta de Literatura Española III en la UBA y directora de tesis— me ha enseñado que la reflexión teórica debe además sustentarse con un sólido conocimiento del sistema literario, de su contexto histórico cultural y, especialmente, de sus obras y autores. La

tradición alemana, que el conocimiento riguroso y la actualización teórica no son la misma cosa y que su deseable imbricación exige mucho tiempo y gran dedicación. Otro aspecto que considero esencial en mi profesión, quizás por la impronta generacional, es la actualización política y la reflexión ideológica, de la que me han nutrido, por partes iguales, las tradiciones argentinas y españolas con las que me he relacionado.

¿Cómo trabaja? ¿Qué dimensión juega en su producción el trabajo en equipo?

El trabajo en equipo tiene épocas más activas y otras más bajas, pero siempre ha sido fundamental para organizar actividades como congresos, publicaciones, llevar adelante proyectos. La mayor parte de mis libros son ediciones de volúmenes colectivos que en parte demuestran mi preocupación por la formación de recursos humanos. En este punto es reconfortante llegar a coordinar acciones con otros equipos dirigidos por quienes fueron mis tesis y becarios.

Por lo demás, en el trabajo individual no soy muy sistemática. Tengo varios abiertos al mismo tiempo, sean de orden intelectual como operativo.

Otra clase de trabajo en equipo es el desarrollado con otras colegas de otras universidades, visible en los índices de los ya mencionados volúmenes colectivos, así como en la participación en proyectos de investigación internacionales, o en la inclusión de investigadores extranjeros en los proyectos que dirijo.

Principales publicaciones

Los títulos que he seleccionado obedecen a distintos motivos, pero tienen en común que en ellos confluyen anteriores trabajos que fueron o esbozos y primeras aproximaciones a los temas y líneas de interés y de estudio decisivos en mi carrera y, al mismo tiempo, preanuncian artículos que publiqué posteriormente o desarrollos futuros que esperan encontrar el tiempo y el momento propicio para concretarse.

En prensa. Edición crítica, introducción y notas a *Contra Paraíso*, de Manuel Vicent. Cátedra: Madrid, 225 págs.

En este estudio sintetizo y amplío con nuevas perspectivas las indagaciones sobre la obra del escritor español que constituye uno de mis más tempranos objetos de estudio, en estrecha asociación con las indagaciones sobre el artículismo literario y la literatura en soporte prensa, temas sobre los cuáles me atrevo a decir he realizado originales aportes al campo. Por otra parte, recupera para los lectores e ilumina con nuevas entradas críticas la producción vicentina unida a un relato autoficcional escasamente estudiado por la crítica.

–2018. «El hispanismo y la literatura española en el ámbito académico latinoamericano. Una visión desde Argentina». En: Rike Bolte; Jenny Haase y Susanne Schlünder (Eds.). *La Hispanística y los desafíos de la globalización en el siglo XXI: posiciones, negociaciones y códigos en las redes transatlánticas*. Madrid/ Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert.

Este artículo en parte es el resultado de una serie de observaciones que creo en algún momento se hace el especialista, acerca de su propio campo disciplinar y que en mi caso, se instalaron pronto en mi trayecto profesional. La hipótesis sobre el lugar del especialista en literatura española en la academia argentina se complementa con la indagación sobre los nuevos hispanismos en el marco de la teoría sobre literatura transnacionales y literatura mundial que continué en posteriores trabajos.

–2010. Directora (en colaboración con M. Teresa Pochat); Juan Ennis. *Entre la memoria propia y la ajena. Tendencias y debates en la narrativa española actual*. La Plata: Ediciones del lado de acá. 343 págs. Con aval académico e institucional del IDHCS, Comisión Provincial por la Memoria y UNPA.

Aprecio este volumen colectivo porque resume una colaboración de muchos años con la profesora Pochat y el trabajo de los integrantes de varios proyectos de investigación bajo mi dirección sobre la narrativa de la memoria en España, cuestión muy representativa de mis líneas de investigación y de mis inquietudes personales. Puedo considerar que el libro marca un punto medio entre la producción previa sobre el tema y la que he continuado publicando hasta el día de hoy. Por otro lado, incluye el capítulo introductorio de mi autoría, «La memoria traumática en la novela del siglo XXI. Esbozo de un itinerario», que ha tenido un más que aceptable impacto entre los especialistas.

–2010. (Editora), *Crítica y literaturas hispánicas entre dos siglos: mestizajes genéricos y diálogos intermediales*. Madrid: Arbor y Maia Ediciones. ARBOR, número monográfico Volumen CLXXXV Anexo 2 julio–diciembre 2009, Madrid (CSIC–España).

Este libro conllevó un gran esfuerzo editor, pues incluye 18 colaboraciones de discípulos y de colegas provenientes de diferentes espacios académicos de Argentina y Europa. El volumen expone un análisis teórico en torno a la intermedialidad, siempre presente en mis diferentes temas de investigación, ilustrado por estudios sobre muy diferentes lenguajes artísticos y soportes escritos por especialistas en distintas formas de diálogo transartístico.

–2018, 28 de septiembre. «Palabras conmemorativas» en la Mesa del Acto «Homenaje anual en Memoria de los Españoles Desaparecidos en Argentina». Embajada de España y Comisión de Desaparecidos Españoles. Ciudad Autónoma de Buenos Aires (CABA), Argentina. Publicado *Pasajes, Revista de pensamiento contemporáneo*, n° 56. Universidad de Valencia.

–2009, 22 marzo. «Homenaje a Elisabeth Käsemann – *Gedenkfeier für Elisabeth Käsemann*» en el Cementerio de Lustnau (Tubinga). Universidad de Tubinga–Asociación Alemana de Hispanistas–Cátedra Literatura Española II. Publicado en colab. con Matei Chihai: Pliego: *Homenaje a Elisabeth Käsemann. Gedenkfeier für Elisabeth Käsemann*. (Ed. bilingüe). Universidad de Tubinga–Asociación Alemana de Hispanistas–Comisión por la Memoria de la Provincia de Buenos Aires: Tubinga–Lustnau (Alemania). <http://www.uni-tuebingen.de/hispanistentag/>

Cito en un mismo apartado dos trabajos especialmente caros para mí, que logran aunar la investigación con la experiencia directa, la memoria activa y la comunicación con la comunidad no académica. Elisabeth Käsemann es una ciudadana alemana detenida–desaparecida durante la última dictadura militar argentina. Es un texto breve que sin embargo me costó mucho escribir y apreciar especialmente. Recuerdo especialmente a un vecino de Lustnau que agradeció haber logrado conocer por fin el misterio que sobrevolaba la tumba de Elisabeth.

–2013. «La biblioteca personal de Rafael Azcona. Más que libros». *Olivar, Revista de literatura y cultura españolas*, 14, n° 19, dic., Centro de Teoría y Crítica Literaria, FAHCE. [http://www.olivar.fahce.unlp.edu.ar/article/view/OLIVI4NI9AI1/pdf\\_49](http://www.olivar.fahce.unlp.edu.ar/article/view/OLIVI4NI9AI1/pdf_49)

Aunque breve, este artículo representa el resultado de investigaciones y publicaciones anteriores sobre la obra del reconocido escritor y guionista español que ilustran mis indagaciones sobre literatura y cine enfocadas en su obra desde una perspectiva poco frecuente, que se cerró con una experiencia particularmente enriquecedora para mí, como fue trabajar, gracias a la generosidad de su esposa Susan Youdelman, en la que fue su vivienda familiar. Esta tarea me permitió resguardar mediante imágenes fotográficas los aspectos no tangibles de su biblioteca personal —cuestión abordada en el artículo— antes de ser desarmada para enviarla a su actual destino en Logroño, ciudad natal del escritor. Constituye por otro lado, un incentivo para continuar un trabajo que tiene mucho por hacer aún.

–2012. «Un ensayo que no cesa. “El narrador” de Benjamin: una lectura desde el artículo literario en soporte prensa», *CELEHIS. Revista del Centro de Letras Hispanoamericanas*, n° 24. Universidad Nacional de Mar del Plata <http://fh.mdp.edu.ar/revistas/index.php/celehis/issue/view/30/showToc>

Como he adelantado, tengo en aprecio este artículo porque me permitió desarrollar hipótesis —que han sido calificadas de originales por especialista— sobre la relación entre célebre ensayo de Benjamin y la prosa literaria de creación en soporte prensa, una de mis líneas de investigación más tempranas, a partir de la lectura de *El peregrino encantado* de Nikolái Leskov, texto citado por el filósofo judeo alemán pero poco transitado por sus lectores.

–2010. «Fronteras geográficas y simbólicas: el espacio valenciano en la literatura y el arte». *Kölner Beiträge zur Lateinamerika-Forschung*, Band 10: Christian Wentzlaff-Eggebert (Ed.). *Europa y sus fronteras: La frontera meridional: ¿el Mediterráneo?* Universität zu Köln – ASPLA. Colonia, Alemania.

En una línea de pensamiento que se ocupa del centro y la periferia, en este artículo analizo determinados imaginarios que muestra, en la geografía y los espacios culturales españoles, la reproducción de tópicos europeos acuñados en los países centrales sobre las culturas meridionales del continente. El artículo además es un exponente de intercambio sostenido en el tiempo con el profesor Christian Wentzlaff de la Universität zu Köln.

–2013. Directora. *Memoria del II Congreso internacional de literatura y cultura españolas contemporáneas. Diálogos transatlánticos*. 4 vols. La Plata: FHCE–UNLP. Con referato. <http://congresoespanyola.fahce.unlp.edu.ar/actas-ii-2011>. Volumen I: Natalia Corbellini (Editora). a) *Huellas de la Constitución de Cádiz; Diálogos transatlánticos*, b) *Mercado editorial*.

Volumen II: Federico Gerhardt (Editor). *Representaciones del pasado reciente: Guerra Civil, exilio y posguerra*.

Volumen III: Raquel Macciuci (Editora). *Literatura, arte, cine, otros medios: diálogos, cruces y convergencias*.

Volumen IV: Mariela Sánchez (Editora). a) *Poesía española del siglo XX: nuevas aproximaciones*, b) *Español para extranjeros: enseñanza de la lengua y la literatura*.

Estimo esta Memoria porque su edición no solo pone de manifiesto los logros del ciclo internacional de reuniones científicas organizado por la cátedra de Literatura Española II; además hace visible el rigor y la dedicación que requiere una modalidad de publicación científica inmerecidamente desprestigiada por los baremos de evaluación vigentes.

¿Cómo caracteriza el trabajo de un hispanista?

En principio no me considero hispanista, sino especialista en literatura española. El significado de hispanista es relativo, depende dónde se pronuncie; he escrito bastante sobre esta cuestión. Si fuera alemana o británica no me molestaría. En Argentina se usa casi exclusivamente para hacer referencia al Congreso de la Asociación Argentina de Hispanistas (AAH) y para los socios de este organismo. En España lo utiliza el Instituto Cervantes, pero seguramente obedece a una estrategia de difusión internacional de la cultura española, volcada hacia los países no hispano-parlantes; en ese mapa, hispanista no alude tanto a Latinoamérica como al resto del mundo.

Desde el punto de vista del trabajo académico, es equivalente al de cualquier otro especialista; desde el punto de vista curricular, tiene la dificultad de cargar con el difícil lugar simbólico del antiguo imperio colonial y poseer un estatuto incierto: no es una literatura extranjera pero tampoco participa de las huellas identitarias de la literatura argentina o latinoamericana. Por dichas razones, durante y después de la última dictadura, cargó con un halo de conservadurismo ideológico que provenía de épocas anteriores; recuerdo que en los años 70, mi interés por la literatura española chocaba con clases y profesores con un tufillo retrógrado, paraclerical y desactualizado. Afortunadamente esa imagen se ha revertido —espero, confío—, aunque pueda perdurar algún prejuicio, resultado de la ignorancia —fiel compañera de los prejuicios— o de situaciones ajenas a la literatura. En otro plano, interesa señalar una circunstancia digna de una indagación rigurosa: los especialistas en literatura española nos encontramos con que tenemos que revertir un canon de la literatura española contemporánea construido por la academia argentina desde sus propios paradigmas, esto es, un canon formado un conjunto de autores de tendencia vanguardista, experimental y culturalista que deja de lado una riquísima diversidad de obras, escritores y géneros.

¿Cuáles fueron los textos que hubiese deseado escribir? O dicho de otro modo, ¿cuáles fueron los textos que marcaron su trabajo o los que más ha admirado? ¿Por qué? Fueron muchos y me costaría citarlos sin olvidos flagrantes. Prefiero referirme a una época más cercana: me hubiera gustado escribir: una *Historia de la literatura española* como la dirigida por José-Carlos Mainer, porque aúna de forma modélica y discreta el conocimiento sólido del sistema literario español, de las tradiciones críticas y de la teoría en la línea literatura/sociedad; pero me conformaría con haber escrito *Historia mínima de la literatura española*, escrita también por José-Carlos Mainer porque contiene una síntesis ajustadísima y una visión propia sobre el tema que solo se puede hacer bien si se tienen otros

libros editados y compactas lecturas acumuladas; *El narrador* de Walter Benjamin, por su lectura original de *El peregrino encantado* de Leskov, un relato que expone tempranamente el diálogo entre literatura, periodismo y crónica que no hubiera leído nunca si no fuera por el sutil y original análisis del autor de *Iluminaciones*; «Un realismo posmoderno» (Ínsula) de Joan Oleza, por la densidad conceptual y la meridiana claridad logradas en un breve artículo para exponer una tesis audaz y precursora que cuestiona verdades muy establecidas en la crítica literaria.

¿Ha traducido a otros autores?

No.

¿Ha sido traducida a otras lenguas? ¿A cuáles?

*Homenaje a Elisabeth Käsemann. Gedenkfeier für Elisabeth Käsemann.* (Ed. bilingüe). Universidad de Tübinga/Asociación Alemana de Hispanistas. Tübinga-Lustnau (Alemania). Fue publicado simultáneamente en castellano y alemán para conmemorar la memoria de Elisabet Käseman con un acto celebrado en el cementerio de Lustnau (Tübingen) donde fue inhumada después de un intrincado y terrible itinerario.

«Pròleg» a *Contra Paradis*, de Manuel Vicent. Coordinada per M. Carme Pinyana i Garí, amb dibuixos d'Andréu Alfaro i il·lustració fotogràfica de Joan Antoni Vicent. Castelló: Universitat Jaume I, Servei de Comunicació i Publicacions (en prensa)

Diciembre, 2018